

3 Vorrei imparare a ...

1 | Vari eventi

a Zoek in het letterveld de Italiaanse vertaling van negen van de onderstaande woorden:

concert | vuurwerk | wielervedstrijd | theaterworkshops | schilderijtentoonstelling | beurs | voorstelling | dansvoorstelling | proeverij | modeshow | muziekfestival | volksfeest

M	E	F	I	E	R	A	O	P	E	M	O	S	T	R	A	D	I	Q	U	A	D	R	I	P	I	M
S	P	E	T	T	A	C	O	L	O	D	I	D	A	N	Z	A	L	E	R	S	A	G	R	A	F	A
M	U	R	C	O	N	C	E	R	T	O	S	F	I	L	A	T	A	D	I	M	O	D	A	E	T	E
R	U	T	A	E	F	E	S	T	I	V	A	L	M	U	S	I	C	A	L	E	V	A	I	G	O	N
F	U	O	I	N	C	O	N	T	R	O	T	E	A	T	R	A	L	E	P	S	U	A	O	L	C	I
A	E	T	O	F	U	O	C	H	I	D	A	R	T	I	F	I	C	I	O	L	E	S	A	P	U	A

b Drie Nederlandse woorden blijven over. Schrijf de Italiaanse vertaling op.

2 | **Quale corso consigliereste?** Welke cursus raadt u aan? Lees wat de personen zeggen en zet bij elke persoon het nummer van de geschikte cursus.

Centro Linguistico Culturale

CORSI

1. Taglio e cucito
2. Restauro di vecchi mobili
3. Invito alla lettura: novità in libreria
4. Francese – livello base
5. Francese – livello intermedio
6. Francese – conversazione
7. Corso di cucina
8. Pittura a olio
9. Teatro e recitazione
10. Chitarra acustica

Vorrei andare in Francia, però non so la lingua.

Manuel

Luciana

Mi piacerebbe creare i miei propri vestiti.

Ammiro molto Massimo Troisi; sarei contento di saper recitare come lui.

Filippo

Luisa

Leggere è una mia passione.

Martina

Mi piacerebbe saper copiare i quadri dei grandi pittori.

Ho comprato un tavolo antico, ma è in cattivo stato¹.

Paolo

¹lo stato: de toestand

3 | Una ricetta gustosa

a Vul de ontbrekende letters in het recept aan.

Fusilli al tonno e profumo di menta

Per 4 persone:

- 400 g di fusilli
- 200 g di tonno sott'olio
- 200 g di pomodorini
- 80 g di olive nere
- vino bianco
- olio extravergine d'oliva
- aglio, capperi, sale, menta



Soffri_____re l'aglio e le olive in una pad_____la, poi ta_____are s_____tile la cipolla e u_____re al soffritto con un piz_____co di sale e qualche pomodorino¹. Ag_____gere il tonno sminuzzato² e un po' di vino bianco e lasciare c_____cere a fiamma ba_____a per circa 5 minuti. Nel frattempo c_____cere al dente i fusilli in abbondante acqua salata. V_____sare la salsa sugli spaghetti e ag_____gere ancora la menta³ fresca tri_____ta finemente.

¹il pomodorino: het kerstomaatje ²sminuzzato: verkruimeld ³la menta: de (peper)munt

b U wilt een paar woorden in uw eigen woordenlijst opnemen. Het Nederlandse gedeelte hebt u al opgeschreven. Schrijf de Italiaanse vertaling op.

in een koekenpan fruiten
fijnsnijden
een snufje zout
op laag vuur laten koken/suddereren
toevoegen
ondertussen
de saus over de spaghetti gieten
fingehakt

4 | **Consigli utili** Karel verblijft een paar maanden in Italië en wil graag nieuwe contacten opdoen. Zijn buurvrouw Maria geeft hem advies. Vul de zinnen aan met de juiste vorm van de gegeven werkwoorden.

- Vorrei conoscere gente simpatica, ma sono un po' timido, non so come fare ...
- Beh, io ... prima di tutto _____ (andare) alla biblioteca comunale, _____ (prendere) i dépliant delle associazioni e _____ (guardare) il programma dei corsi e delle manifestazioni. Poi _____ (scegliere) un corso che mi piace, _____ (telefonare) per chiedere informazioni e _____ (iscriversi) a un corso. Così _____ (potere / tu) conoscere persone che hanno i tuoi stessi interessi.

5 | Quante proposte! Vul de dialogen aan.

a

U antwoordt dat u graag meegaat en vraagt wanneer het is.

Op zaterdagavond kunt u niet.

b

U zegt dat u graag de cursus aquarelleren zou willen doen.

U stelt voor om de cursus misschien samen te gaan volgen.

c

Eigenlijk wilt u liever Spaans leren.

d

U gaat graag mee en zegt dat Latijns-Amerikaanse dansen uw passie zijn.

● Ti andrebbe di venire con me al concerto di Zuccherò?

○ _____

● Sabato prossimo, alle nove.

○ _____

● _____

○ Anch'io.

● _____

○ Buona idea!

● A te piacerebbe imparare il francese?

○ _____

● Verresti con me al corso di tango argentino?

○ _____

6 | Al mercatino dell'antiquariato Ilaria heeft zich door Roberto laten overhalen om mee te gaan naar een antiekmarkt. Ze vertelt erover in een e-mail aan Stefania. Vul de tekst aan en let daarbij op de vorm en de plaats van het bijvoeglijk naamwoord.



Ciao Stefania,
come hai passato la domenica? Io sono andata al mercatino dell'antiquariato con Roberto. È stato un (1)_____ pomeriggio _____. Roberto non ha un (2)_____ carattere _____ e con lui si passano (3)_____ momenti _____. Prima abbiamo mangiato in un ristorante di (4)_____ specialità _____ che ti posso raccomandare¹: hanno un (5)_____ giardino _____ e una (6)_____ cucina _____, ma buona.
Al mercatino ho visto tante (7)_____ cose _____ e sono tornata a casa con un (8)_____ vaso _____, un (9)_____ tappeto _____ per l'ingresso e vari (10)_____ oggetti _____ che tengo per fare i regali a Natale. Purtroppo non ho trovato una (11)_____ lampada _____ per il soggiorno, ma trovare una lampada è sempre un (12)_____ problema _____.
Ci sentiamo sabato? Baci
Ilaria

- (1) piacevole
- (2) difficile
- (3) molto simpatico
- (4) siciliano
- (5) bello
- (6) semplice
- (7) interessante
- (8) antico
- (9) rosso
- (10) piccolo
- (11) adatto
- (12) grande

¹raccomandare: aanraden

Oplossingen

1.a

concert – concerto | vuurwerk – fuochi d'artificio | theaterworkshops – incontro teatrale | schilderijtentoonstelling – mostra di quadri | beurs – fiera | dansvoorstelling – spettacolo di danza | modeshow – sfilata di moda | muziekfestival – festival musicale | volksfeest – sagra

1.b

wielervedstrijd – gara ciclistica | voorstelling – esibizione | proeverij – degustazione

2.

Manuel 4
Luciana 1
Paolo 2
Filippo 9
Martina 8
Luisa 3

3.a

Soffriggere | padella | tagliare sottile | unire | pizzico | Aggiungere | cuocere | bassa | cuocere | Versare | aggiungere | tritata

3.b

Soffriggere in una padella | tagliare sottile | un pizzico di sale | lasciare cuocere a fiamma bassa | aggiungere | nel frattempo | versare la salsa sugli spaghetti | tritato/-a finemente

4.

andrei | prenderei | guarderei | sceglierei | telefonerei | mi iscriverei | potresti

5.

voorbeeldoplossing

- a. Volentieri! E quando? – Mi dispiace, ma sabato sera non posso.
- b. Io farei volentieri il corso di acquarello. – Magari potremmo farlo insieme.
- c. Veramente preferirei imparare lo spagnolo.
- d. Sì, certo, i balli latino-americani sono la mia passione.

6.

1. pomeriggio piacevole
2. carattere difficile
3. momenti molto simpatici
4. specialità siciliane
5. bel giardino
6. cucina semplice
7. cose interessanti
8. vaso antico
9. tappeto rosso
10. piccoli oggetti
11. lampada adatta
12. grande problema